

brivica

75. *Brivica*.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 73

Prionica

Gonfrina. Di Barbierstube. Prionica.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 32

brivnica

Scherstube. hířha, kir se řtríshe inu bríje.

Brivniza. Tonřtrina.

162

HIPOLIT: Dict. II,

brivnica

Tonfor in Tonstrina tondet Crines et Barbam For-
fice; der Barbierer in der Barbierstube, buzet
haar Vnd ^Bart, mit der Scheer; Brítar v'brív-
nizi ftríshe lafsé inu bradó, is fhkárjami;

brivnica

Balbierhaus, Balbierstube. hířha ali kámbrá
sa lafse' strířhi, ali sa bradó briti: strí-
shniza, brívniza. Tonřtrina.

HIPOLIT: Dict. II, 20

brionica

Tonkrina, barbirstube. liska fa brütje':
brionica, strifhuica.

HIPOLIT: Dict. I, 64

Brigovija = Breisgau

Freyburg in Breisgau. Freyburg v. Brisgavi-
Friburgum Brigoviae.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum, 24

populorum etc.

Brisgoja

Breisgen. Brájsgar. Brisgoja. Brisgovia.

HIPOLIT, Dict:

Nomenclatura regionum, 23
populorum etc.

prkati

Rätschen. barkláti, bárkati, ali barkáukati,
s'barkáuko ropotáti, s'klepétzom klepetáti.
Crepitaculum agitare, quatere, rotare, Cir-
cumagere.

berkavka

Rätsche. berkávka, berkávka, Ple.
péter, rapótex. Crepsitaculum rotatum vel
malleatum.

HIPOLIT: Dict. II, 145

berkavka

Dopf, kloz. éna fertáuka, ali bar**k**auka éna
otrózhja ygrá, katéra se na tléh sashéne de
brenzhý. trochus, turbo.

Berkavka

Crepitaculum, schällen, glöklein, klingbüchlein.
sgonzhék, sgonèz, koynski klopótzi, ali
sgonzi: tudi klepétiz, berkáuka.

brkavka

Crepitaculum, circumverfando; die Ratschen, durch
Vmdrehen; To Bärkáuko, skus okúli vèrtéjnie,

berkavka

Dopfen, mit dem Dopf spielen. barkáukati,
s'barkáuko ygráti, fertáukati s'fertávko
ygráti. trocho ludere, torquere turbinem.

HIPOLIT: Dict. II, 42

barkarka

Rätschen. barkláti, bárkati, ali barkáukati,
s'barkáuko ropotáti, s'klepétzom klepetáti.
Crepitaculum agitare, quaterere, rotare, Cir-
cumagere.

berkarvati

Dopfen, mit dem Dopp spielen. barvaukati,
s' barvauko ygrati, fertaukati s'
fertavko ygrati. trocho ludere, tor-
quere turbinem.

HIPOLIT: Dict. II, 42

brklyati

Дятчен. braklāti, bārkatī, ali bar-
nāunatī, sī bārānko ropotātī, sī
plepētrom plepētātī. crepitaculum agi-
tare, quatero, rotare, circumagere.

HIPOLIT: Dict. II, 245

berkláti

Circumstrepo, herum rauschen. okúli fhuméjti,
brenzháti, hodíti ftorkláti, barkláti, ropotati.

Barklávka

Topf, kloz. fèrtáuka, barkláuka, otrózhja
ygrá. trochus, turbo.

berkljavka

Glox, Goff. berkljavka, fertavka, je ena
stronhje ygra. Sice Trochus.

HIPOLIT: Dict. II, 79

berkljarka

Rätsche. barkánka, barkláuka, klepétez,
rapótez. Crepitaculum, rotatum vel mal-
leatum.

Berkljavka

Trochus, ein Topf, gloz. éna otrózhja ygrázha
berklávka, fertávka, katéra se na tlejh fashéne,
de brezhý, inù nà tlejh sem ter tam skázhe.

Berkljauka

Klos, kloz, topf. éna otrózhja ygrá f'éno fer-
távko, ali Berkláuko, katéra se po tlejh sa-
shéne, de tézhe inu brenzhý. trochus, turbo.

barkjavkati - barkavkati

Rätschen. barkláti, bǎrkati, ali barkáukati,
s'barkáuko ropotáti, s'klepétzom klepetáti.
Crepitaculum agitare, quaterere, rotare, Cir-
cumagere.

Berljar

Einaugig. berláviz. zínkez, enaúk, berláu, ali
zínkast na énim ozhépsi. monophthalmus, mono-
culus, vnoculus, Cocles.

HIPOLIT: Dict. II, 46

berljav

Defioculus, einaugig, übersichtig. enaúk,
famaúk, berláu, zínkaft.

berjar

Cocles, einaugig. zinkast, berlóu, enaúk,
famaók, enauka, famaóka.

berlav

Monoculus, einaugig. samaùk, ali enaùk,
berlav, zínkast.

berjar
o

Linnaeus, schell. berlov, Kristhögskola,
skilarsb.

HIPOLIT: Dict. I, 344

berjar
o

Linus, schell, überwerch. berlöv, skilast,
Krislagled, zinkass, berlavix, skilix.

HIPOLIT: Dict. I, 344

berjar
o

Glaraug, übersüchtig. fhkílast, zínkast, ber-
láu. poetus.

HIPOLIT: Dict. II, 78

berjar
o

Inverch, überwerch. berlov, Kriskogled,
po strani, strani; Kriskom sojehl, le-
shent, ali obérner. limus, transversus,
obliquus.

HIPOLIT: Dict. II, 283

berjar
-ou

Ubersichtig, nurz vom gesicht. berlou, z'ankast,
matrogléd, eden krätliga poglède.
luficifus, mayops, poetus.

HIPOLIT: Dict. II, 205

berljav
- ou

Überzwerch. kryshogléd, berlòu, kryshom
leshézh, po stráni stojézh. limus, transf-
versus, obliquus.

berjar
-ou

Schell, Zwerch. berlou, zindhaft, kry ~
shoglid, napuxhin, fransk: limus,
transversus, obliquus.

HIPOLIT: Dict. II, 162

berjár

Elufio, einangig machen. berláviga
stúriti, enu skú stekriti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 210

berljarec
-i

Einaugig. berljárix, zínkex, enaúð, ber-
láu, eli zínkex na énim orléfi. mono-
phthalmus, monocusus, vnoculus, Cocles.

HIPOLIT: Dict. II, 46

berljavec
i

Limus, schelb, überzwerch. berlòv, shkílast,
kriřhaglèd, zínkast, berláviz, shkíliz.

berljurga

Lacuna, Pfüz, Lacke, wassergrub. éna mláka,
lúfha múfga, berlúfga, vódna jama, Jámiza pod
núfša.

HIPOLIT: Dict. I, 333

berljurga

Eluvies, wassergus, überlauff der wasser kaht,
Vnflat. povúden, restéjk tih potókou, naliu.
barlúsaga, musgálniza, blátu, nefnága. lyak

berlog

Latibulum, höle, schlupf, oder kluft. énu
dúplu, berlòg, éna velíka jáma, lúknîa, skri-
válnszhe: en faléjfik, kámar se éden móre
skryti, ali faléjsti.

berlog

Luftrum, höle vnd leger der wilden Thieren.
hurenhaus, fünfjährige Zeit. lúknîa, berlòg,
jáma, inu lefhíszhe te divjázhine. ku[r]bérska
hísha: en zhafs od pet lejt: petaléjtni zhafs,
pet lejt.

berlog

Specus, höle, kluft. éna jáma, lúknîa, votlína
dúplu, berlòg sa sveríno.

HIPOLIT: Dict. I, 617

berlog

Latebra, ein verborgen leger, oder Vnter-
schaluff. énu skrivnu méjstu lefíszhe ali
skrivni kray en podléjfik, éna potúhna, en
faléjfik, en kot, berlòg.

berlog

Latibulo, et latibulor, verborgen ligen.
skryt lefháti, v'berlógu lefháti.

HIPOLIT: Dict. I , 336

berlog
berlogi

Latebrofus, foll höllen vnd schlüpfen. pólnu
kótou inu faléjskou, berlógov: kotízast, ber-
lógast.

berlog
berlogi

Stabulo,
pecudes stabulantur in antris. te sverjázhine
prebívajo v'tih berlógah, lúkniah, jámah.

Op.: Nemškega besedila ni.

berlog

Schleufwinckel. skrívni kot, skriválishze:
berlóg, duplu, jama, luknía. latibulum,
laterba, **recessus**, feductus.

berlog

Gruft, kluft. sherh, jáma, dúplu, votlína,
sverinska jáma, berlóg. spelunca, specus.

berlog)

Kruft, hõle. sherh, jáma, vótla pezhîna, berlóg,
lúknîa. Crypta, Caverna.

berlog

Leuengrub.jama, ali berlóg tih lévou.
lacus leonum.

HIPOLIT: Dict. II, 116

berlog

Leger der Thiere. berlog, luknia, votlina
sa merine. latibulum, lustrum.

HIPOLIT: Dict. II, 173

berlog

Höle, hüle. jáma, lúknia, berlòg: fhuplóta,
votlína, duplína. Antrum, specus, spelunca;
Cavitas, Concavitas.

HIPOLIT: Dict. II, 95

berlog

Kluft, küle der Thieren. berlog, duplu, jáme,
lišnata tik svjerj. latibulum, latebrae,
Cubilia ferarum.

HIPOLIT: Dict. II, 105

berlog

Sechlumpf, heimlicher gang. jama, luknia, berlóg,
duplu, sverínska jama, votlína.

Antrum, specus, spelunca, cubile ferarum,
cuniculus, latibulum.

HIPOLIT: Dict. II, 166

berlog

Cubile, beth. pójftila. gutschen. kazhya,
ali gugálna pójftila. kãmer. zimèr, kambra.
Vogelnest. tyzhje gnejsdu. höle der Thieren.
luknia, jama, ali berlóg tih sverín.

berlog

Antrum, hölle oder grabe unter dem Erdrich.
ena volúna al-jama, berlog, gróta pod
semló.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 40

berlogast

Latebrofus, fell höllen vna schlüpfen. pólnu
kótcu inu faléjskou, berlógov: kotizast, ber-
lógast.

HIPOLIT: Dict. I

, 336

berlonkati

Minarrio, Rügen, eigentlich wie die Tauben.
gurgáti barlónkati koker golóbjí.

Perlookati

Kuten, exthönen. barl'ovkati Koker go.
l'obje. pridere.

HIPOLIT: Dict. II, 110

barlukati

Plaufito, schreyen wie ein holzdaube. lókati
shrajáti, barlúkati kóker en dívji golòb.

HIPOLIT: Dict. I , 477